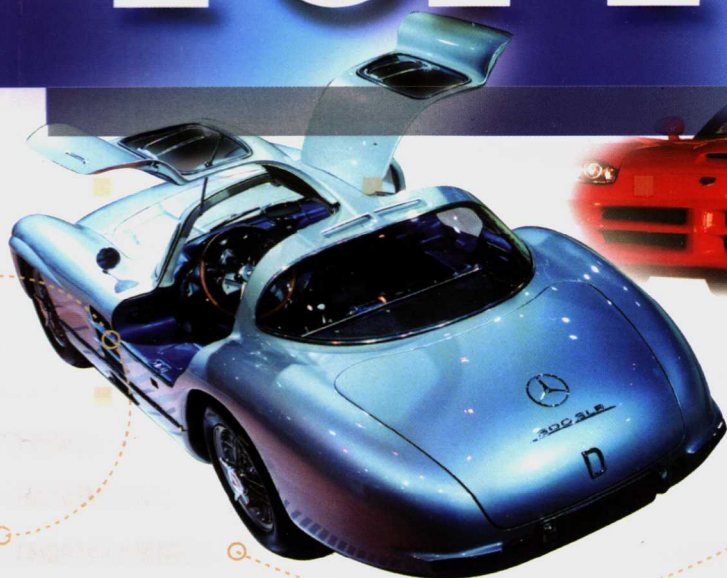


LIXIANG JIACHENG TOP100

◆ 跟我学车系列 ◆

理想驾乘 TOP100



〔日〕太田哲也 著
陈 诚 孙艾钰 译

■ 日本第一法拉利车手——太田哲也带你进入轿车世界，领率名车风采。



科学出版社

www.sciencep.com

跟我学车系列

理想驾乘 TOP100

〔日〕太田哲也 著
陈 诚 孙艾钰 译

科学出版社

北 京

图字: 01-2005-4187 号

内 容 简 介

本书是“跟我学车系列”之一。本书为爱车一族们(可能已经有自己的车,也可能还没有车)详细地介绍了目前日本、德国及世界上其他国家的一些知名车型,其中包括车辆重量、体积、运量、排气量、运行特点、价格等相关内容,书中还专门为“车盲”选车提供了建议。在阅读本书的过程中,通过对各种汽车的比较,读者能够找到自己喜爱的汽车,并能丰富自己的汽车知识。本书图文并茂,给人一目了然的感觉,读者在轻松阅读的同时就能掌握相关知识。

图书在版编目(CIP)数据

理想驾乘 TOP100/(日)太田哲也著;陈诚,孙艾钰译. —北京:
科学出版社,2005

(跟我学车系列)

ISBN 7-03-015432-0

I. 理… II. ①太… ②陈… ③孙… III. 汽车-简介-世界
IV. U469

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 039337 号

责任编辑:王 炜 赵丽艳 / 责任制作:魏 谨

责任印制:刘士平 / 封面设计:红十月

北京东方科龙图文有限公司 制作

<http://www.okbook.com.cn>

科 学 出 版 社 出 版

北京东黄城根北街16号

邮政编码:100717

<http://www.sciencep.com>

双 青 印 刷 厂 印 刷

科学出版社发行 各地新华书店经销

*

2005 年 10 月第 一 版 开本: A5(890×1240)

2005 年 10 月第一次印刷 印张: 11 3/4

印数: 1—5 000

字数: 289 000

定 价: 28.00 元

(如有印装质量问题, 我社负责调换<环伟>)

SEKAI DE ICHIBAN NORITAI KURUMA

© TETSUYA OOTA 2004

All rights reserved

Original Japanese edition published by GENTOSYA LTD.

Chinese translation rights arranged with GENTOSYA LTD.

世界でいちばん乗りたい車

太田哲也 (株) 幻冬舎 2004

目 录

第 1 部分 车毕竟是车 选择汽车的技巧和乐趣

● 我驾车的理由	2
● 我想要一辆像帆布球鞋一样的车	7
● 我所中意的样式	10
● 由梅赛德斯的矛盾产生的安全思想	12
● 丰田的第一战略——顾客至上	14
● 每辆汽车都有自己的 DNA	18
● 汽车社会中的不平等	21
● 对道路交通法的建议	23
● 关于三菱汽车隐瞒召回事件真相的思考	26
● 汽车世界里,我心中的 NO.1	29

第 2 部分 从零起点选择汽车

第 1 章 轻型汽车 以自己选择的方式竞争——日本独有的模式

● 轻型车的世界就如同车赛	38
1 TANTO[大发]——注重车内空间的宽敞小汽车	42
2 wagonR[铃木]——从第一代始终不变的基本样式	46
3 感动[大发]——乘坐舒适感和行驶的平衡 轻型车之最	48
4 ekwagon[三菱]——令人产生好感又难以置信的设计	50

△ 目 录 △△△△△△△

- 5 米拉[大发]——略感廉价的老式轻型车 52
- 6 R2[斯巴鲁]——调换设计与轻量化的比重 54
- 7 Life[本田]——外观和行驶都得高分的小汽车 57
- 8 Alto Lapin[铃木]——讨女人欢心的设计 60
- 9 斯马特 K[梅赛德斯·奔驰]——是否使轻型车得到了提升!? 62

第2章 小型汽车 备受女性青睐——当今流行款式之一

● 小型汽车的星巴克式人气 66

- 10 威姿[丰田]——控制怠速,驾驶环境舒适 70
- 11 小马[三菱]——订购形式售出的汽车 73
- 12 伊斯特[丰田]——五大购买理由 76
- 13 飞度[本田]——虽然重视了操作的稳定性…… 79
- 14 德米欧[马自达]——像穿了运动鞋一样奔跑,追求运动风格 82
- 15 美驰[日产]——拥有崭新的设计风格,但行驶性能有待改进 85
- 16 MOBILIO Spike[本田]——从小型厢式车中诞生的小型汽车 87
- 17 库贝[日产]——一个温暖的“家” 89
- 18 PASSO[丰田]&BOON[大发]——丰田和大发的首次合作 92
- 19 PORTE[丰田]——用大型滑动门打开新领域 95
- 20 VERISA[马自达]——马自达式的高品味 行驶的“品质” 98

第3章 小型厢式车 席卷日本汽车界——替代轿车的新标准

● 小型厢式车 一个“移动的家” 104

- 21 格蓝迪[三菱]——献给体验过爆炸式发型的女性 109
- 22 普飒捷[日产]——采用滑动门和电动第二排座椅 112

- 23 奥德赛[本田]——本田的创意和客户需求的完美结合 115
- 24 时韵[本田]——本田家族特色的传承,让驾驶变得更有乐趣 118
- 25 威雪[丰田]——时韵的对手 121
- 26 EDIX[本田]——被问及人际关系的汽车 124
- 27 途安[大众]——没有张扬的个性,却是完美的代步工具 129
- 28 MOBILIO[本田]——大窗户+灰玻璃=本末倒置 133
- 29 库贝 CUBIC[日产]——活动空间不错,但行驶方面要打折扣! 135
- 30 SIENTA[丰田]——最重要的卖点就是“容量”! 137
- 31 STEPWGN[本田]——解开受年轻人宠爱之迷 140
- 32 爱斯提马[丰田]——8座小型厢式车的最佳车型 143
- 33 ALPHARD[丰田]——日本国内最高级,处于临界点? 146
- 34 埃尔格兰[日产]——意外销路不畅的原因 149
- 35 MPV[马自达]——面向年轻人 又大又便宜 152
- 36 TRAVIQ[斯巴鲁]——实际就是德国车! 155
- 37 ELYSION[本田]——这样难道能满足虚荣心吗!? 158

第4章 SUV 都市,汽车的主要舞台——给人以高档的感觉

SUV 给人以成功的感觉 164

- 38 海拉尔[丰田]——丰田向世界推出的 SUV “马克Ⅱ” 168
- 39 奇俊[日产]——路上冲浪也受宠 171
- 40 AIRTREK[三菱]——当设计者的迷茫被表现出来以后…… 174
- 41 X5[宝马]——可实感操控乐趣的 SUV 177

目 录

- 42 X3[宝马]——轻巧型 SUV,极力向女性推荐 180
- 43 途锐[大众]——所有科目在 80 分以上的
优等生 183
- 44 卡宴[保时捷]——保时捷加入 SUV 的理由竟然
是…… 186
- 45 XC90[沃尔沃]——缺乏沃尔沃式的行驶性能,仍处在
发展阶段 189
- 46 揽胜[路虎]——和宝马约会诞生的前卫车型 192
- 47 探索者[福特]——切实感受 SUV 的优越性 195

第 5 章 日本国产轿跑车 再一次追寻我的梦——能打个

国际翻身仗吗?

轿车还能再度辉煌吗? 200

- 48 AXELA[马自达]——日式阿尔法拥有跑车一样的行驶
性能 204
- 49 ATENZA[马自达]——向欧洲车挑战的结果
是…… 207
- 50 雅阁[本田]——买轿跑车之前要做好心理准备 210
- 51 派美[日产]——新颖的设计,可是…… 213
- 52 天籁[日产]——备受太太们的青睐,原因是? 216
- 53 爱文奇思[丰田]——丰田对欧洲车水平的解释 219
- 54 先驱[丰田]——玩游戏似的动力混合系统 222
- 55 天际线[日产]——在箱根体验了一下作为卖点的
行驶性能…… 225
- 56 皇冠[丰田]——决定从零开始,结果有什么变化
吗? 228
- 57 MAJESTA[丰田]——运用各种新技术,结果
怎样呢? 232
- 58 CELSIOR[丰田]——“虽然是好车……” 意见
两极化 236

- 59 力狮[斯巴鲁]——和欧洲车并驾齐驱 239
- 60 淑女 Z[日产]——背负着期待,可是担子有点
过重 243
- 61 RX-8[马自达]——集乘坐舒适和运动性能于一身 247
- 62 翼豹[斯巴鲁]——以赛道行驶为目标的汽车 250
- 63 LANCEREVOLUTION VIII MR[三菱]——在市区里
体会“赛车的感觉” 253

第 3 部分 色彩缤纷的外国汽车世界

第 1 章 德国车 汽车的主流——日尔曼的技术

- 独特理念销售汽车 260
- 64 7 系列[宝马]——性能太好了 “I DRIVE” 264
- 65 5 系列[宝马]——行驶方面不愧是宝马,设计上
就…… 267
- 66 3 系列[宝马]——驾驶的时间越长越能感觉出它的
好处 270
- 67 迷你[宝马]——不仅是外观,其内质也属实力派 273
- 68 TT[奥迪]——闪现制造商的品位 276
- 69 RS6/S6/A6[奥迪]——奥迪 QUATTRO 需要警惕 279
- 70 S4[奥迪]——真切体会奥迪技术的高水平 282
- 71 A4[奥迪]——QUATTRO 系统的真谛 285
- 72 A3[奥迪]——也值得推荐给女性的“小型高级车” 288
- 73 波罗[大众]——安全性最适合于家庭 290
- 74 高尔夫[大众]——最新款式,外壁出众 292
- 75 E 级[梅赛德斯·奔驰]——强烈主张抛弃品牌
效应 295

▲ 目 录 ▲▲▲▲▲

- 76 C级[梅赛德斯·奔驰]——虽然希望看到梅赛德斯的实力,可是…… 297
- 77 A级/VANEO[梅赛德斯·奔驰]——证明A级车的存在意义 299
- 78 福克斯[福特]——欧洲特色,优秀的远程行驶性能 301
- 79 嘉年华[福特]——虽然是德米欧的姊妹车,但是差别巨大 304

第2章 其他的欧洲车 反应国民性——个性多样、任君挑选

● 以人为本的设计理念 310

- 80 X型[捷豹]——车型不大却“豹”味十足 314
- 81 S型[美洲豹]——定位困难,被排斥也无话可说 317
- 82 XJ[美洲豹]——轻快的驾驶感让人察觉不出它的大小 320
- 83 C3[雪铁龙]——无论阴晴,始终如一保持稳定性 323
- 84 206[标致]——外在智慧之下的内在实力 326
- 85 甘古[雷诺]——法国人智慧的产物 329
- 86 鲁特西娅[雷诺]——法国的丰田车…… 332
- 87 梅甘娜[雷诺]——前卫的设计和优良行驶性能的融合 334
- 88 V70[沃尔沃]——真切地感觉到悠闲生活的好处 336
- 89 S40/V50[沃尔沃]——平稳的推动力如何? 339
- 90 阿尔法 147[阿尔法罗密欧]——这款车独有的愉悦感 342
- 91 阿尔法 166[阿尔法罗密欧]——陶醉于引擎发出的美妙旋律 345
- 92 阿尔法 156[阿尔法罗密欧]——意大利运动轿车的真面目 348

- 93 阿尔法 GT[阿尔法罗密欧]——随着光的变化而时刻
改变的外形 351
- 94 阿尔法 GTA/GTV[阿尔法罗密欧]——阿尔法意象中的
运动车 353

结束语 357

译者跋 361

第

1



部分

车毕竟是车
选择汽车的技巧和乐趣

● 我驾车的理由

和汽车交流

演讲的时候,中学生常常会问我:“汽车不可怕吗?”我回答:“当然不可怕,汽车是很有魅力的;有些可怕的不过就是翻车”。

再次坐回驾驶席上是发生事故半年以后的事情了。虽然不能再开车,但是总盼着什么时候又能回到那个位置,想像着自己再次坐进去存在车库里的爱车时的样子:手扶方向盘,轻触变速杆,多么令人怀念的空间。

启动发动机。伴着“噗隆隆”的响声,阿尔法罗密欧 V6 发动机被唤醒了。在我看来,发动机传出的声音和振动就犹如生命的跃动。用裹着石膏的脚试着踩油门踏板,发出“哗哗”的声音,又一次体会到活生生的自己,感觉就好像汽车知道“我想开车!”真是不可思议。

单纯地讲,车只是个代步工具,把它拆了就是一堆铁和塑料,但是和它在一起时间长了以后,就会相互交流起来,或许发明者也是那么想的。有的时候它就是有生命的。

医生对我说“一年以后可以试着开始驾车”,虽然很长一段时间不能开车,但是我时时刻刻都在盼望着能开车的那一天。

对新车知识一无所知

这是事故发生整整一年后的一天,我把这一天定为“新生日”。作为一周岁生日的纪念,我决定尝试“第一次”开车。

由于饱受长期治疗的煎熬,我变得爱发脾气了,也可能是觉得自己“已经完蛋了”。现在我还需要拄着拐杖,手和脚都缠着绷带,所以只好单手扶方向盘,左脚踩刹车。事已至此,我惟有想尽办法开车。

从那以后,我渐渐地会开车了,不但变得能抓住以前不曾握住的方向盘,而且也明白了用油门减速的重要。身体虽然是勉强撑着,但是车却越开越好,而且也慢慢地可以开手动挡的车了。

“只能说这是个奇迹吧!”医生惊讶地说。但是我想,幸好还可以



勉强开车,好过什么都不能做。所以——行动!真有了实际行动以后自己也变得开朗起来了。又一次切身体会到和汽车在一起的快乐,开车让我的身心都康复了起来。



之后,我也绕着赛车跑道参加过比赛。写完了《撞击》和续篇《逆转》,算是对事故和命运的清算。我一下子感觉到自作自受又算得了什么呢,因为当我想到“接下来该怎么办”的时候,脑子里只闪出一个字“车”。

这种心情并不是想说“汽车万岁”,因为有不想到以前那个环境的懊悔,而且也多少留有对汽车世界的厌恶感。我曾经也当过日本“年度汽车奖(CAR OF THE YEAR)”的评委,试驾过很多新车型,但是5年的疗养生活让我对新车的知识一无所知。

我尝试读各种汽车杂志,但是完全看不懂。我看到诸如,“这次的小改良使发动机的式样变成这样了”之类的报道,心里想的却是“对我来说什么都无所谓,只要能用了就可以了”。充满不安的世界以蚯蚓变粗的速度变化着。

怎么像我这样的人也能写出关于车的书来?说到这个问题,主要还是因为我对汽车的发自内心的喜爱和好奇心被唤醒了。

在我上幼儿园的时候,因为父母都在外工作,所以就把我“寄存”在别人家。也没有什么要做的事情,所以总是整天坐在店头的地上



盯着来往的车辆。样子啦,名字啦自然也就记住了。“要是我开会是什么样子呢?”这种好奇心渐渐地涌上心头。

和那些车一样,在事故发生之前,我的车也会奔驰在大街小巷。“那个样子的车有什么含义吗?我要是开了以后会是什么感觉呢?”我的兴趣更加浓厚了。

作为专业的赛车手,如果手脚都有障碍,也不太可能参加比赛,但如果是一般的草地比赛,或许还能够登上领奖台。敏锐的感觉丝毫没有减退。我非常清楚让轮胎拐到什么程度,悬挂系统的软硬度,以及汽车怎么才听话。

倒不如说,在疗养的过程中“感知能力”被磨练出来了。如果人丧失了某方面的功能,那么其他的感觉就会得到锻炼,我也是在发生事故以后才体会出来的,眼睛在看不见的时候,相应的平衡感也就加强了,同时更加领悟了开车的技巧。

五年的时间有哪些变化 ●

对开车的感觉仍旧是专业的水准。但对这五年车的变化可谓一无所知。那么这样的人开起车来是什么感觉呢?是否会有很多新发现?不由得对自己也产生了兴趣。

现在,大致来看最关心的还是这五年的变化。街上到处都是去龙宫之前没有的店铺,比如星巴克、GAP等等。小田急线上新添了高架铁路,NTTDoKoMo的高塔耸立于代代木,完全变样了。拥挤不堪的交通状况也得到了改善。这一定是因为人的价值观和思考方式发生了很大的变化。

轿车没有了,满街奔跑的都是小型厢式车和小型车。这到底是为什么呢?轿车在欧洲很受青睐,在这里却不受欢迎。这是什么原因呢?

跑车生产商保时捷推出了SUV型。轿跑车还可以理解,SUV的出现有什么意义呢?是什么原因让这种外形像吉普的四轮驱动汽车兴起的呢?



现在日产是什么情况了呢？当时的 Ghosn 先生已经不在任了。现在畅销的车都是像库贝或美驰这样的小车。但是说到日产也并不是技术第一的，只不过是卖的小汽车不赖罢了。

Ghosn 社长一声令下，作为高档车被开发的桂冠最终以天际线收尾。Z 也是在 Ghosn 先生的指示下才得以复活的。这里曾经流淌的也是“技术日产”、“重视行驶的日产”的血液吧。

等到真正开上车以后，周围的事情就不再想调查了。

我试着开了 100 辆汽车。细想一下，我发现汽车这种东西反映了一个社会。感觉自己好像变成了一位老人，感觉一下子空白了五年的时间。

汽车可以体现创作者的心情或性格

通过这本书我还想告诉读者的是，汽车蕴含着某种含义。这是不变的现象。

如果再具体一些，那就是飞速发展的汽车技术在受人感叹的同时，其最基本的部分却始终保持不变。比如，要提高舒适性能，那么车子本身的行驶性能就必定降低。即便仅仅在舒适性范围内讨论，也不能避免如果车主只想拥有在市区缓慢行驶的舒适性，那么他就必然会牺牲掉一部分高速行驶时的舒适性能。汽车制造商并不具备把各种异同的因素融合得天衣无缝的能力。因此，汽车设计如果重视某部分，那么就必然会舍弃其他部分，这是不变的特性。



我在这本书中将告诉读者,设计师重视哪些要素,舍弃了哪个部分,以及各部分是通过什么方式组合在一起的。组合方式非常有意思,但也正是因为这样的难度,汽车才能反应出设计师的思维方式 and 价值观。

所以说,驾驶一辆汽车后,你便可以从中看透设计师的心情或性格。当然,偶尔也会有看不出来的情况。不过,这样的汽车大都不怎么样。

从这个角度来说,我想表达的意思就是“设计师想让别人有什么样的驾驶感觉,他便把汽车塑造成附带那种感觉的作品。结果不言而喻,不是失败,就是成功”。

世界上最想驾驶的汽车 ●

我向往速度,不是车,而是生活的速度。

父亲教我“要实实在在地活着”。这让我联想到乌龟,把家背在背上,看起来就像是脚踏实地地走人生,但真的是这样吗?

比起乌龟来,我更向往兔子型的人生。想做的时候就飞速地蹦过去,累了就畅快地睡。精力充沛了又蹦来蹦去。我就像兔子一样“嗒嗒嗒”地来来去去。

像乌龟一样朝着很远地目标,步子虽小却很实在!比起20年前的高档车,明年的小型车更让人看好。不是价格问题。不是“哪一天”而是“现在”。人生实在短暂,说不定后天就再也看不到眼前的一切了。

比起开着法国或意大利的小汽车、拥有白色的豪华别墅或戴上镶满宝石的足金劳力士手表,能有家人或投缘的朋友陪伴,每天享受着烤好的面包的生活更让人感觉幸福。它能让我注意到杂草从柏油路的裂缝里钻出的小脑袋,还有白花点缀在其中。

我想无论谁都有自己最爱的车。对自己来说,能带给人生幸福的车就是世界上最好的车。我希望把它找出来。